

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
John Cabot Building
10 Barbers Hill, P.O. Box 4600
St. John's
Newfoundland and Labrador
A1C 5T2
Bid Fax: (709) 772-4603

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

PWGSC/TPSGC-Nfld Region/Real Property
John Cabot Building
10 Barbers Hill, P.O. Box 4600
St. John's
Newfoundl
A1C 5T2

Title - Sujet SO - Maritime Hazmat		
Solicitation No. - N° de l'invitation EA007-150441/A		Date 2014-09-22
Client Reference No. - N° de référence du client EA007-150441		Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier PWD-4-37066 (010)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWD-010-6157		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2014-08-18
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-09-29		Time Zone Fuseau horaire Newfoundland Daylight Saving Time
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Chaulk, Patricia		Buyer ID - ID de l'acheteur pwd010
Telephone No. - N° de téléphone (709) 772-8357 ()		FAX No. - N° de FAX (709) 772-4603
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

AMENDEMENT #004**Offres à commandes - Évaluation de matériaux dangereux -
Divers endroits (N.É., N.-B. et Î.-P.É.)**

 LA MODIFICATION QUI SUIT APPORTÉE AUX DOCUMENTS DE SOUMISSION ENTRE EN VIGUEUR
 DES MAINTENANT. L'ADDENDA FERA PARTIE DES DOCUMENTS DE CONTRAT.

DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES :

Dans le document d'appel d'offres, **PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET
MÉTHODE DE SÉLECTION, 1.1.2.2 Expérience antérieure de l'offrant**, supprimer et le
remplacer par ce qui suit:

1.1.2.2 Expérience antérieure de l'offrant**1. Ce que nous recherchons**

Démonstration que l'offrant a participé, au cours des cinq (5) dernières années, à un éventail de projets comprenant la pleine gamme de services décrite à l'Annexe A, Services requis. Les travaux devraient porter sur un éventail de projets, y compris l'évaluation et l'inspection de matières et de déchets dangereux, l'élaboration et la mise en œuvre de prises d'inventaire des matières et des produits dangereux ainsi que de plans de gestion des matières dangereuses, la définition de plans d'action visant à réduire l'amiante et de plans d'action visant à éliminer les moisissures, l'élaboration de projets de traitement et de réduction des matières dangereuses, **l'élaboration des spécifications contractuelles relatives aux projets de réduction des matières dangereuses conformément à Devis directeur national (DDN)**, la supervision de l'entrepreneur chargé des projets visant des matières dangereuses, la surveillance environnementale, la vérification de la conformité des matières dangereuses, la définition de plans en matière de santé et de sécurité propres à un site ainsi que l'organisation et la direction d'ateliers de formation sur les matières dangereuses ou de sensibilisation à celles-ci. Les projets présentant des particularités, comme un mauvais état du site, de multiples intervenants ou des clients du secteur public, devraient être commentés. Indiquer également toute «valeur ajoutée» par l'équipe de projet.

En présentant sa soumission, le soumissionnaire confirme qu'il a lu et qu'il a compris les exigences indiquées dans tous les addenda et qu'il a pris en compte tous les coûts associés à ces exigences dans le prix total soumissionné.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.
